

Chants sacrificatoires

de

RABINDRANATH TAGORE



I. Le jour meurt -- II. Au coeur du crépuscule

Version française de
H. KALINENSKY

Musique de
E. GUNST
Op. 12

Paris
EDITIONS MAURICE SENART
20, Rue du Dragon

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Copyright 1922, by Editions Maurice Senart, Paris

Imprimerie Française de Musique

CHANTS SACRIFICATOIRES

de Rabindranath Tagore

M
1621
G976C

Version française de
H. KALINENSKY

Musique de
E. GUNST
Op. 12

I Le jour meurt...

CHANT *Lento*

PIANO *Lento*
espressivo mf p molto cresc.

Le jour meurt, l'ombre des cend sur la ter - re;

ten.

come arpa mp m.g. m.g.

Il est temps d'aller à l'eau et d'y rem - plir l'ur -

p f m.g. m.g.

a Tempo

- ne... Dans l'air du

m.g. m.g.

a Tempo

sf accel. sf rall. sf p sempre legato leggiero

soir l'on-de fait vi-brer son chant mé-lan-co-li-que...

mf

molto espress.

Ah! le cré-pus-cu-le m'atti-rel..

f mf

molto espress.

Sur le sen-tier per-du on ne

m.g. m.g.

p leggiero

10/11/1911

voit plus per - son - ne...

mf *molto espress.*

Animato *f*

La bri - se s'é - lè - ve et

f *m.g.*

mf

moi - re l'eau de ri - des...

mf *m.g.* *dimin.* *riten.*

a Tempo *mp* *espress.*

Je ne sais si je re - vien - drai chez moi,

a Tempo *mp* *animando e molto*

pp *pp*

cresc.

Et je ne sais, qui je ver - rai!... Là bas, au gué,

cresc. *f* *mf* *m.g.*

ff *mf*

And. *

dans la bar - que, quelqu'un d'in - con -

m.g. *pp* *sf*

And. *

- nu fait ré - son - ner un luth!..

m.g. *sf*

sf *rubato* *dimin.* *p* *pp*

And. *

II Au cœur du crépuscule...

CHANT *Lento*

PIANO *Lento*
p sempre legato ed espressivo

mp

mp
Au cœur du

riten.
f > p
mf > p
p

cré-pus-cu - le pluvieux du Juil - let à pas très sourds si -

m.d. m.g.
sf > mp

- len - ci - eux tu che - mi - nes mor-ne com-me la

mf molto cresc. ed accel.
p molto cresc. ed accel.

nuit, te ca - chant de tous...

Vivo *f* *mp* *Meno*
Vivo *f* *rubato* *Meno* *p*

a Tempo

a Tempo *sempre legato ed espress.* *poco più inquieto e cresc.*

poco a poco meno

Andante mp

poco rit. a Tempo riten. Andante ben marcato il. voce

L'au - be

au - jourd'hui a clos - ses paupie - res, in - diffe - ren - te

riten. a Tempo

a l'ap - pel ob - sti - ne - du vent d'occi - dent... *a Tempo*

Molto sostenuto

mf misterioso

un voile é - pais a re - couvert l'a -

Molto sostenuto

pesante *mf*

- zur...

Andante *mp*

Les chants se sont tus dans les bois et les demeures

Andante *ben marcato il voce*

se sont fer - mé - es...

Che - mi - neu - so - li - taire en ces che -

riten. **a Tempo** **Molto sostenuto**

riten. **a Tempo** **Molto sostenuto**

The first system of the score consists of two staves. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 9/4. The vocal line begins with the lyrics "_ mins dé - serts!.." and includes a *riten.* marking followed by **a Tempo**. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and a *riten.* marking, followed by **a Tempo** and **Molto sostenuto**. The system concludes with a double bar line and a 9/4 time signature.

Lento

Lento

O mon u - - nique a - - mi, Toi mon

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with the lyrics "O mon u - - nique a - - mi, Toi mon" and includes a *riten.* marking followed by **a Tempo**. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and a *riten.* marking, followed by **a Tempo** and **Molto sostenuto**. The system concludes with a double bar line and a 9/4 time signature.

pré - fé - ré, ma porte est ou -

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with the lyrics "pré - fé - ré, ma porte est ou -" and includes a *riten.* marking followed by **a Tempo**. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and a *riten.* marking, followed by **a Tempo** and **Molto sostenuto**. The system concludes with a double bar line and a 9/4 time signature.

mf *molto cresc. ed accel.*

- ver - te pour toi, Ne pas - se pas au loin fu - gi -

molto cresc. ed accel.

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with the lyrics "- ver - te pour toi, Ne pas - se pas au loin fu - gi -" and includes a *riten.* marking followed by **a Tempo**. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and a *riten.* marking, followed by **a Tempo** and **Molto sostenuto**. The system concludes with a double bar line and a 9/4 time signature.

Vivo *f* *rit.* *Meno* *mp* *a Tempo*

comme un ré-ve!

Vivo *f* *rubato* *Meno* *a Tempo*

p *sempre legato ed espress.*

riten. *f* *p* *pp*

1224915